



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de emisión No hay datos disponibles

Fecha de revisión 27-feb-2015

Número de revisión 3

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Código del producto V626-NOPG
Nombre del producto DUR A PELL GS VOC

Otros medios de identificación

Nombre común SERIES V626

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Pintura industrial.
Usos contraindicados Uso del consumidor, Solo para uso profesional. No para uso residencial

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante
Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372

Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400
Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas: 00-1-800-535-5053 (Infotrac)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

¡ATENCIÓN

Indicaciones de peligro

Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo
Líquido y vapores inflamables

		
Aspecto transparente	Estado físico liquid	Olor aromático

Consejos de prudencia**Prevención**

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección
 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente
 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción
 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/de agitación/antideflagrante
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas
 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas
 Mantener en lugar fresco

Respuesta

Consultar a un médico en caso de malestar
 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar
 Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal
 En caso de incendio: Utilizar CO2, polvo químico seco o espuma para la extinción

Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente
 Guardar bajo llave
 Mantener fuera del alcance de los niños

Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**Otra información**

Puede ser nocivo en contacto con la piel
 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
 VER HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD
 Acute Toxicity 13.25 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componente	No. CAS	% en peso
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE	98-56-6	60 - 100%

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Inhalación	Trasladar al aire libre. Puede ser necesario aplicar respiración artificial o administrar oxígeno. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Ingestión	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Notas para el médico	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------	-------------------------------------

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**Medios de extinción apropiados**Espuma. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción no apropiados	No hay información disponible.
--	--------------------------------

Peligros específicos del producto químico

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o explosión, no respirar los gases.

Productos peligrosos de la combustión	Los productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Dióxido de carbono (CO ₂). Hidrocarburos.
--	---

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, utilizar un aparato respirador autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. PUEDE CAUSAR UN AUMENTO DEL CALOR Y LA PRESIÓN EN RECIPIENTES CERRADOS. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Posible retroceso de las llamas en una distancia considerable.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones personales	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.
--------------------------------	---

Precauciones para la protección del medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.
---	--

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención	Eliminar todas las fuentes de ignición. Recolectar los derrames con material absorbente inerte para proceder a su disposición final adecuada. Usar herramientas antichispas, guantes, gafas y ropa de protección, ventilación apropiada, evitar la respiración de los vapores y usar accesorios de protección respiratoria. Transferir el material absorbente contaminado a contenedores idóneos para la disposición final adecuada.
Métodos de limpieza	Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Manipulación	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar bien después de la manipulación.
---------------------	--

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento	Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.
-----------------------	---

Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
---------------------------------	----------------------------

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Directrices de exposición

Componente	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	TWA: 2.5 mg/m ³	-	

Controles técnicos apropiados

Controles técnicos	Se debe proporcionar ventilación suficiente en volumen y régimen, mediante la ventilación localizada y general por aspiración a fin de mantener la concentración de contaminantes en el aire por debajo de los límites de exposición permisibles (PEL) de OSHA y de los valores límites umbrales (TLV) de ACGIH vigentes aplicables. Se debe emplear ventilación adecuada para eliminar los productos peligrosos de descomposición formados durante la soldadura u operaciones de corte con soplete en superficies recubiertas con este producto.
---------------------------	---

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Use gafas con resistencia química contra las salpicaduras.

Protección de la piel y el cuerpo Usar ropa de protección impermeable, como botas, guantes, bata de laboratorio, delantal u overol, según corresponda, para evitar el contacto con la piel.

Protección respiratoria Use only with adequate ventilation. Do not breathe vapors, spray mist, or dust. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness or if air monitoring demonstrates vapor/mist or dust levels are above applicable limits, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH/MSHA approved) during and after application. Follow respirator manufacturer's directions for respirator use.

Consideraciones generales sobre higiene	Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.
--	---

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	liquid	Olor	aromático
Aspecto	transparente	Umbral olfativo	No hay información disponible
Color	No hay información disponible		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones</u>
pH		No hay datos disponibles
Punto de fusión / punto de congelación		No hay datos disponibles
Punto de ebullición y rango de ebullición	139 °C / 282.0 °F	
Punto de inflamación	39 °C / 103.0 °F	Método Pensky Martens – de copa cerrada
Tasa de evaporación		No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)		No hay información disponible
Límite de inflamabilidad en el aire		No hay datos disponibles
Límite superior de inflamabilidad	N/A	
Límite inferior de inflamabilidad	N/A	
Presión de vapor		No hay datos disponibles
Densidad de vapor		No hay datos disponibles
Gravedad específicas	1.28341	g/cm ²⁸
Solubilidad en agua	Insoluble en agua caliente	
Solubilidad en otros solventes		No hay datos disponibles
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua		No hay datos disponibles
Temperatura de autoinflamación		No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición		No hay datos disponibles
Viscosidad cinemática		No hay datos disponibles
Viscosidad dinámica		

Otra información

Densidad	10.67988 libras/galón
Contenido de compuestos orgánicos volátiles (COV)	.811 libras/galón
Porcentaje en peso de compuestos volátiles totales	88.0300 %
Porcentaje en volumen de compuestos volátiles totales	85.0129 %

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**Reactividad**

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrososLos productos peligrosos de la combustión pueden incluir: una mezcla compleja de partículas sólidas y líquidas del aire y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Dióxido de carbono (CO₂). Hidrocarburos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Puede causar depresión del sistema nervioso central con náuseas, cefalea, mareo, vómitos y falta de coordinación.
Contacto con los ojos	Irritante severo para los ojos.
Contacto con la piel	Irrita la piel.
Ingestión	Nocivo en caso de ingestión.

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	= 13 g/kg (Rat)	> 2 mL/kg (Rabbit)	= 33 mg/L (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Síntomas de sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, mareo, cansancio, náuseas y vómitos. Trastornos de la piel.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Toxicidad crónica	AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal.
Sensibilización	No hay información disponible.
Mutagenicidad	No hay información disponible.
Carcinogenicidad	No hay sustancias conocidas como carcinogénicas en este producto.
Efectos reproductivos	No hay información disponible.
STOT - exposición única	Ojos, Piel, Sistema respiratorio, Sistema Nervioso Central (SNC)
STOT - exposición repetida	No hay información disponible
Peligro de aspiración	No hay información disponible.
Acute Toxicity	13.25 % de la mezcla consiste en ingredientes de toxicidad desconocida

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

13.25 % de la mezcla consiste en componentes que causan daños desconocidos al medio acuático

Componente	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Tóxico para dafnia
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6		11.5 - 15.8: 48 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	3.68: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad en el medio ambiente

Componente	Log Pow
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	3.7

Otros efectos adversos No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Métodos de eliminación	Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.
Embalaje contaminado	Los recipientes vacíos deben trasladarse a una planta autorizada para el tratamiento de residuos para su reciclaje o eliminación.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Designación oficial de transporte Materiales para pintura

IATA

Número ONU 1263
Designación oficial de transporte Materiales para pintura
Clase de peligro 3
Grupo de embalaje III
Código ERG 366

Información adicional

Para información adicional u otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNE MEC - 816-474-3400.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con
DSL/NDSL Cumple/Es conforme con
EINECS/ELINCS Cumple/Es conforme con
ENCS No cumple/No es conforme con
IECSC Cumple/Es conforme con
KECL Cumple/Es conforme con
PICCS Cumple/Es conforme con
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS Cumple/Es conforme con

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Estados Unidos de América

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de reporte de la Ley y Título 40n del Código de Regulaciones Federales, Parte 372.

SARA 311/312 Clasificación de peligros

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	Nº
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación repentina de presión	Nº
Peligro de reactividad	Nº

CERCLA**Estados Unidos de América****Prop. 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

California SCAQMD Rule 443

Contiene un solvente con reactividad fotoquímica

Derecho a la información del Estado

Componente	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE 98-56-6	X		X

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Salud 1	Inflamabilidad 2	Inestabilidad 1	Peligro físico -
HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)	Salud 1	Inflamabilidad 2	Reactividad 1	

Preparada por Depto. Regulatorio de Tnemec: 816-474-3400
 Fecha de revisión 27-feb-2015
 Sumario de revisión
 9 4 5 7 10 8 11 14 15

Descargo de responsabilidad

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

Riesgo Complementario